

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

SEISSENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area:	14248
place of storage:	
Consumption:	Truck
Dispatch Type:	Schweitzer GmbH & Co
Forw. Agent Name:	16070077
-Number:	
Gross Weight:	19.298 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.		- Number Cust.		-Number Vendor	Consignment

	80624867	000010	2511109090	PC	M	SCHALTRAD 5.GANG	550003915902 nt. wt.: 8.805 KG , gr. wt.: 9.658 KG
P025617R	08.07.2019	035305-900					
CC: 190063175			970	PC	M		
CC: 190063171			970	PC	M		
CC: 190063166			970	PC	M		
CC: 190063164			970	PC	M		
CC: 190063160			970	PC	M		
CC: 190063154			970	PC	M		
CC: 190063150			970	PC	M		
CC: 190063149			970	PC	M		
CC: 190063146			970	PC	M		
CC: 190061816			970	PC	M		
CC: 10			DCT300	PC		DCT300/P01850	

80624871	000010	2511109390	PC	M	SCHALT RAD 7. GANG	550003915702
08.07.2019		035307-900				nt. wt.: 2.656
10236100		CC: 190063173	PC	M		KG , gr. wt.: 2.913
10018719114		CC: 190063168	PC	M		KG
		CC: 190063148	PC	M		
		CC: 3	DCT300			
		Cast-Number: 616634				
		UC-Material: I075030010				
		Text: Engineering Change				
		Text: Customer Change No.				
		Text: Supplier Index -				

80627693	000010	2511108690	1.920	PC	S	SCHALTTRAD 4.GANG	550003916002	nt. wt.: 2.688	KG	gr. wt.: 2.944	KG
08.07.2019		035310-900									
180236181		CC: 190063257	640	PC	S						
		CC: 190063255	640	PC	S						

	GR:	Quant.	Check:	Rating	Check:
✓	08-03	1	✓	4	

EDI - ASN Note

Load-No.: 69482

08.07.2019 - 16:15

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

Receiver -Plant: 100

Unloading Area: 14248

-No: 91001108

-No.: 1450700

place of storage:

page 2/2

SEISENSCHMIDT GmbH
Daimlerstr. 11
D-58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDMagna PT S.P.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNOConsumption: Truck
Dispatch Type: Schweitzer GmbH & Co.

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Forw. Agent Name: 16070077
-Number: 19.298 KG
Gross Weight:ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust. Quant. UM V/G Name of delivery
-Date Suppl. Ref. No. Vend. Add. Data Vendor
Pack. Mat. -Quant. - Number Cust. -Number VendorPurch. Ord. Nr.
Consignment

CC: 190060635

640

PC S

Cast-Number: 245113

DCT300

DCT300/P01850

UC-Material: G075200010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

80628336 000010 2511109290 5.400 PC M SCHALTFRAD 6. GANG

550003915802
nt. wt.: 3.454 KG , gr. wt.: 3.783 KG

08.07.2019

035306-900

CC: 190063254

1.350

PC M

CC: 190061716

1.350

PC M

CC: 190061706

1.350

PC M

CC: 190061700

1.350

PC M

DCT300/P01850

Cast-Number: 616100

UC-Material: L071740010

Text: Engineering Change Status A

Text: Customer Change No.

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Stückzahl	1.920
(quantity / Quantität)	
Rohmat.-abm.	55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)	

Uniformgrad (Diameter / diamètre)	25,2:1
--------------------------------------	--------

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2200	0.0140	0.0210	1.1700	0.0600	0.1800	0.1700	0.0090	0.0310	0.0070	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0060	0.0012	0.0000	0.0004	0.0110	1.8000	7.0000

[illegible]

1000

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decarburation / Decarburaton)	0,000
---	----------------------	--	-------

--	--

Vorschritt (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Page 1 of 1

1) Sender/vendor SEISSENSCHMIDT GmbH Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg VAT Id-No.: DE123840478 EKAER-Nr.:		2) Vendor-no. 91001108 3) Freight order number	
5) Loading point 0100 / SEISSENSCHMIDT GmbH LSF LC 8) Shipment number 69482		4) Sender number at the forwarding agent Freight Order 6) Date 08.07.2019 7) Relation number 9) Forwarding agent 10) Forwarding 16070077 Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 D-71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND Telephone Fax 13) Cargo manifest/freight list	
11) Recipient Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO VAT Id-No.: ITO4886850728		12) Customer Number 14550700 14) Delivery / unloading point 100-14248 100-14248 100-14248 100-14248 15) Sender's comment for the forwarding agent 16) Receipt date 08.07.2019 17) Receipt time 16:15:00	
18) Delivery note no. 0080624867 0080624871 0080627693 0080628336	19) Number 10 3 3 4	20) Packaging DCT300 DCT300 DCT300 DCT300	22) Contents SCHALTRAD 5.GANG SCHALTRAD 7.GANG SCHALTRAD 4.GANG SCHALTRAD 6.GANG
		23) Tara weight in KG 853 257 256 329	24) Gross weight in KG 9.658 2.913 2.944 3.783
Total		20	1.695 KG 19.298 KG
31) Del. term FCA Plettenberg		32) Value of goods 33.287,19 EUR 33) kind of goods A 34) Sender cash on delivery	
35) Enclosures 43) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely, intact and stainless. Ich versichere die Ware ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen. Date Truck signature Name Signature		36) Order number, customer 38) Means of transport number 39) Truck code LBSC1630 40) Shipping type Truck 42) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact. Company stamp / signature	
45) The general German carrier conditions apply (ADSp); Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch		44) The delivery contains Euro skids Euro wire pal conv	Of which were swapped Euro skids Euro wire pal conv
		46) Für die Ablage	

Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-006704 vom 08.07.2019



19-006704

Ludwigsburg, 09.07.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SEISSENSCHMIDT GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 11.07.2019			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 08.07.2019			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 80624867 2 80624871 3 80627693 4 80628336	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 20 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 19.298
Summe: Total:			19.298,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 19-006704 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 13 LUG 2019		
20 SEISSENSCHMIDT GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 19-006704 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 Modugno (BA) 1-70026 MODUGNO 13 LUG 2019	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604